



# CMP | IEC INTERNATIONAL PRESSE-ÉTOUPES ET ACCESSOIRES



# CMP PRODUCTS

## NOS PROMESSES POUR VOTRE ENTREPRISE

CMP PRODUCTS EST UN CONCEPTEUR ET FABRICANT SPÉCIALISÉ LEADER SUR LE MARCHÉ DES PRESSE-ÉTOUPES, BRIDES ET ACCESSOIRES DE CÂBLES.

Entreprise fondée en tant que filiale du groupe British Engines en 1957, nous veillons à ce que nos clients demeurent au cœur de toutes nos activités, où qu'ils se situent à travers le monde.

Nous pensons qu'il est primordial d'établir des normes de qualité et de service, et d'ouvrir la voie en matière d'innovation de produits, tout en maintenant l'intégrité, la sécurité et la fiabilité. Par conséquent, que nos produits soient utilisés pour des installations pétrolières et gazières onshore ou offshore, la production d'énergie, des infrastructures de transport ou des applications minières de surface ou souterraines, ils préservent toujours la sécurité de votre personnel et de votre infrastructure.

En demeurant axée sur cet engagement envers nos clients, notre entreprise est devenue un leader mondial sur notre marché, en continuant à garantir les normes les plus élevées en termes de qualité et de service.

### INNOVATION EN MATIÈRE DE PRODUITS ET DE SOLUTIONS

Des processus de certification stricts et des normes techniques en constante évolution ont contribué à stimuler l'innovation au sein de CMP. En tant que leader sur le marché de la technologie des presse-étoupes et des brides de câbles, nous investissons en permanence dans des techniques de fabrication sophistiquées, des systèmes informatiques dédiés et une formation efficace pour nos employés et clients.

Les solutions choisies par nos clients font souvent l'objet d'essais rigoureux pour assurer des performances qui vont au-delà des normes types, étant donné qu'elles sont utilisées pour des applications et dans des environnements de plus en plus exigeants.

### PERSONNEL ET RÉSEAUX

La structure de CMP nous offre la flexibilité nécessaire pour répondre à ces besoins en constante évolution et nous entretenons cette culture en recrutant un personnel hautement spécialisé et rempli de talents dans tous les secteurs de notre entreprise.

Nous avons également établi d'excellentes relations avec les personnes et les organisations qui font affaire avec nous, en développant des alliances internationales avec les distributeurs et les utilisateurs finaux. Ce réseau constitue un élément clé de notre stratégie de livraison de produits sur un marché mondial, via un réseau de distribution mondial stratégique représentatif de nos activités.

### SERVICE CLIENT

Placer le client au centre de nos activités et assurer une expérience positive pour chaque personne avec qui nous travaillons sont des éléments essentiels de notre vision.

## PRÉSENTATION DES PRESSE-ÉTOUPES

LES PRESSE-ÉTOUPES SONT DES DISPOSITIFS D'ENTRÉE DE CÂBLES MÉCANIQUES QUI PEUVENT ÊTRE CONSTITUÉS DE MATÉRIAUX MÉTALLIQUES OU NON MÉTALLIQUES OU D'UNE COMBINAISON DES DEUX.

Ils sont employés dans toutes les industries qui nécessitent des câbles et un câblage utilisés dans les systèmes électriques, d'appareillage, de commande et d'automatisation.

Les presse-étoupes peuvent être utilisés sur tous les types de câbles d'alimentation électrique, de commande, d'appareillage, de données et de télécommunication. Ils sont utilisés en tant que dispositifs d'étanchéité/de terminaison afin de veiller à maintenir en toute sécurité les fonctionnalités du boîtier que le câble pénètre. Les principales fonctions des presse-étoupes, en fonction du type, sont brièvement répertoriées comme suit :

- Fournir une protection environnementale en assurant l'étanchéité de la gaine de câble extérieure, en protégeant le boîtier électrique ou les appareils contre la poussière et l'humidité.
- En cas de câbles armés, faciliter la continuité à la terre, lorsque le presse-étoupe est de construction métallique. Dans ce cas, les presse-étoupes devraient faire l'objet d'essais afin de s'assurer qu'ils peuvent résister à un courant de défaut/court-circuit minimum, correspondant à celui de l'armure de câble ou du courant de crête du système électrique.
- Fournir un effort de retenue sur le câble afin d'assurer des niveaux adéquats de résistance à l'arrachement du câble et d'éviter l'application de charges latérales et axiales sur les terminaisons de conducteur de câble interne.
- Fournir un niveau d'étanchéité supplémentaire sur la partie du câble pénétrant le boîtier, lorsqu'un degré élevé d'étanchéité est exigé.
- Fournir un niveau d'étanchéité environnementale supplémentaire au niveau du point d'entrée du câble, en maintenant l'indice de protection de l'ensemble du boîtier et du presse-étoupe, avec la sélection d'accessoires applicables dédiés à l'exécution de cette fonction.
- Fabrications à partir de matériaux résistants à la corrosion déterminés par sélection conforme à une norme technique, ou par des essais de résistance à la corrosion.

Lors de leur utilisation en atmosphères explosives, il est crucial que les presse-étoupes soient correctement sélectionnés en fonction du code d'installation spécifié ou des exigences standard, en tenant compte de toute limitation de certification ou condition d'utilisation ; du fait qu'ils soient approuvés pour le type de câble sélectionné ; et qu'ils maintiennent le niveau de protection de l'équipement auquel ils sont fixés.



## POURQUOI CHOISIR CMP PRODUCTS ?

### ASSURANCE QUALITÉ ET FIABILITÉ

CMP PRODUCTS DISPOSE D'UNE RÉPUTATION INTERNATIONALE EN MATIÈRE DE QUALITÉ ET DE FIABILITÉ, ET EST CONSIDÉRÉ COMME LE SPÉCIALISTE DE PREMIER PLAN EN MATIÈRE DE CONCEPTION ET DE FABRICATION DE PRESSE-ÉTOUPES ET D'ACCESSOIRES POUR LES ATMOSPHÈRES INDUSTRIELLES ET EXPLOSIVES, SOUVENT DÉCRITES EN TANT QUE ZONES DIFFICILES ET DANGEREUSES.

Nous sommes en mesure de maintenir notre position de leader du marché en demeurant à l'écoute de nos clients et en comprenant leurs besoins, afin de faire en sorte que nos solutions soient pratiques à installer et entièrement conformes aux dernières normes et spécifications industrielles.

En reconnaissance du besoin de démontrer et de maintenir des normes, CMP Products a obtenu le label « qualité assurée » en matière de conception et de fabrication de presse-étoupes, brides de câbles et accessoires associés. Notre système de gestion de la qualité est certifié conforme à la norme ISO 9001:2015 et notre système de gestion environnementale est conforme à la norme ISO 14001:2015. Notre audit périodique de tierce partie et l'approbation en cours sont réalisés par Bureau Veritas.



### RECHERCHE ET DÉVELOPPEMENT

Les activités de recherche et développement (R&D) sont fondamentales pour assurer le succès de nos avancées en termes d'innovations de produits et contribuent grandement à assurer le succès réciproque des clients, tout en nous différenciant du reste du marché. L'activité R&D au sein de CMP Products est assurée par des techniciens spécialistes situés dans plusieurs endroits à travers le monde.

Une équipe R&D aussi complète nous permet de créer des solutions sur mesure afin de répondre aux besoins de nos clients et qui peuvent, à leur tour, faire l'objet d'essais rigoureux dans notre laboratoire sur site homologué, puis être homologuées par un tiers, le cas échéant.

### CONFORMITÉ AUX NORMES ACTUELLES

CMP Products montre la voie à suivre en matière d'application de normes techniques et, avec une équipe de certification dédiée, nous concevons, fabriquons et fournissons des produits conformes à toutes les dernières normes pour des installations basées NEC, CEC et CEI ainsi qu'aux normes norvégiennes NORSOK.

### ASSISTANCE ET FORMATION TECHNIQUES

Avec plusieurs bureaux répartis dans six continents notamment l'Europe, les Amériques, l'Australie, l'Asie et l'Afrique, nous sommes en mesure de satisfaire à la demande pour une formation exhaustive en ce qui concerne l'installation de nos produits.

Les participants à toutes les formations CMP recevront un certificat de participation une fois la formation achevée avec succès. Nous fournissons également des vidéos d'installation, ainsi qu'une assistance technique et des démonstrations pratiques sur site ou dans les locaux des clients.

### CERTIFICATION MONDIALE

CMP Products suit constamment l'évolution des normes techniques nationales et internationales, et est ainsi capable d'offrir des solutions de produits qui sont certifiées pour de multiples applications à travers le monde. Cela implique un certain nombre de solutions de produits standard portant la certification mondiale de série.

LES APPROBATIONS INTERNATIONALES POUR ATMOSPHÈRES EXPLOSIVES DÉTENUES INCLUENT cCSAus, CSA, UL, ATEX, IECEx, INMETRO, KCS, NEPSI, CIDET, CCOE / PESO, RETIE AND EAC SOUTENUES PAR UN ÉVENTAIL D'APPROBATIONS MARINES.



**BUREAU  
VERITAS**

# MARQUAGE DE PRODUITS CMP

Ci-dessous figure un exemple du marquage de produit pour un presse-étoupe NPT Triton CDS (T3CDS) standard. Ce marquage est permanent sur le corps du presse-étoupe (voir page 5), identifiant les propriétés et les informations de certification. La première page indique les deux premières lignes de la certification du produit conformément à l'IEC, la seconde page montre la certification du produit conformément à la NEC et la CEC.

## 20T3CDS1RA532:

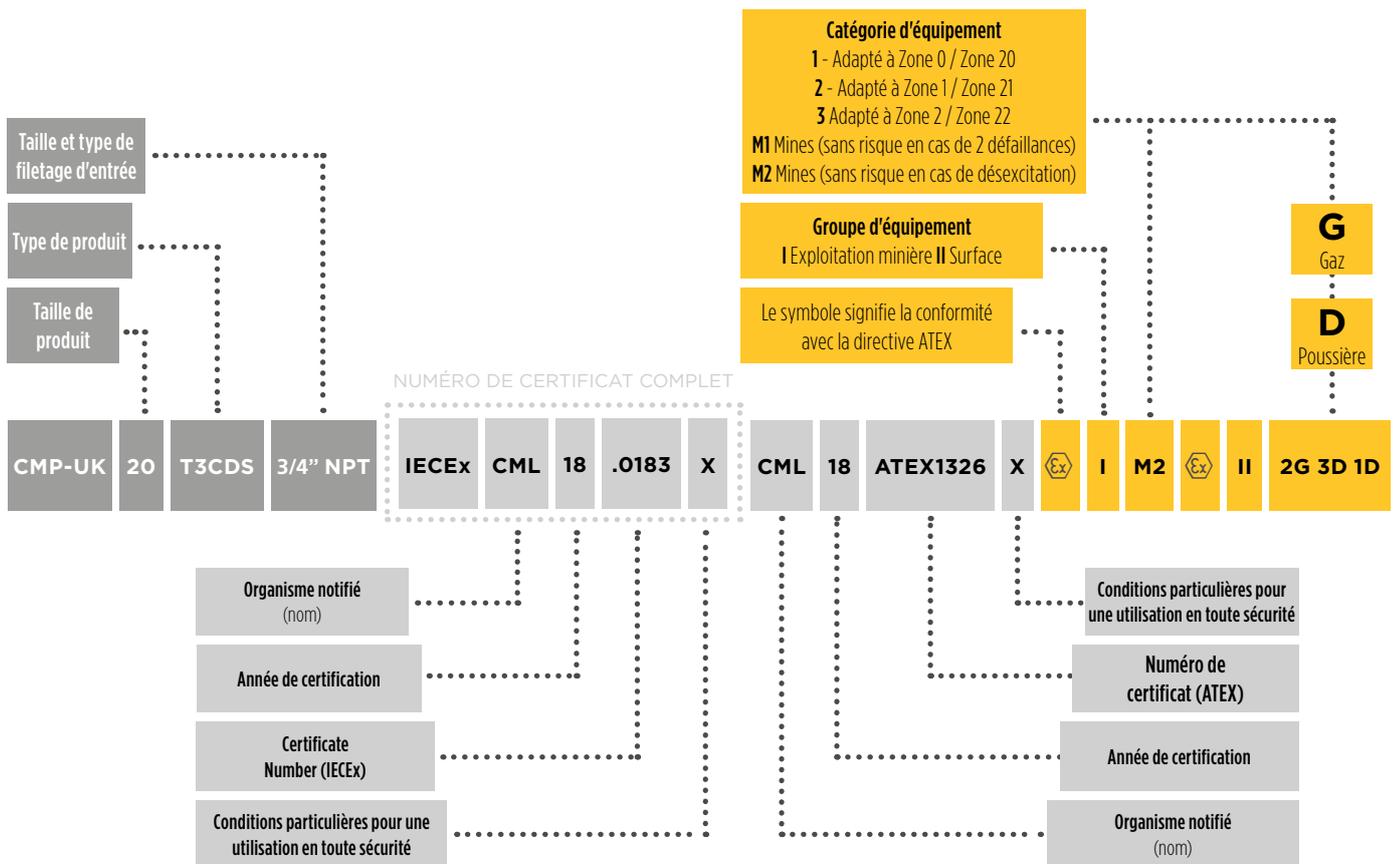
**LIGNE 1 -** CMP-UK 20 T3CDS 3/4" NPT IECEX CML 18.0183X CML 18ATEX1326X  I M2  II 2G 3G 1D

**LIGNE 2 -** Ex db I Mb/Ex eb I Mb/Ex db IIC Gb/Ex eb IIC Gb/Ex nR IIC Gc/Ex ta IIIC Da

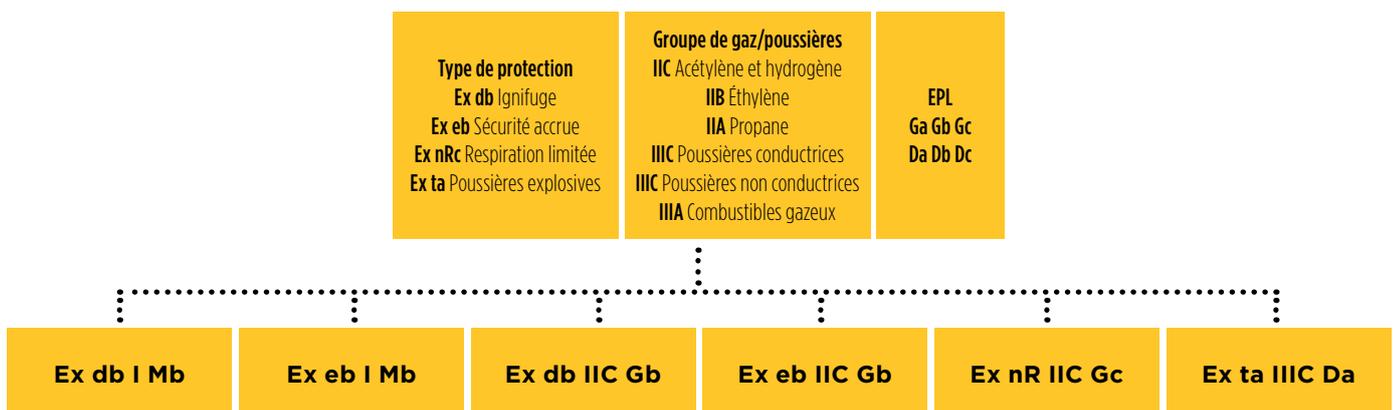
**LIGNE 3 -** CSA 02.1310517X  CL I DIV 2 ABCD, Ex d IIC  CL II DIV 2 EFG, CL III, A/Ex e II, A/Ex nR II

**LIGNE 4 -**  CL I Zn 1 AEx e II TYPE 4X OIL RES II -60° +130°C  2776 IP66/67/68

## LIGNE 1 - IECEX & ATEX

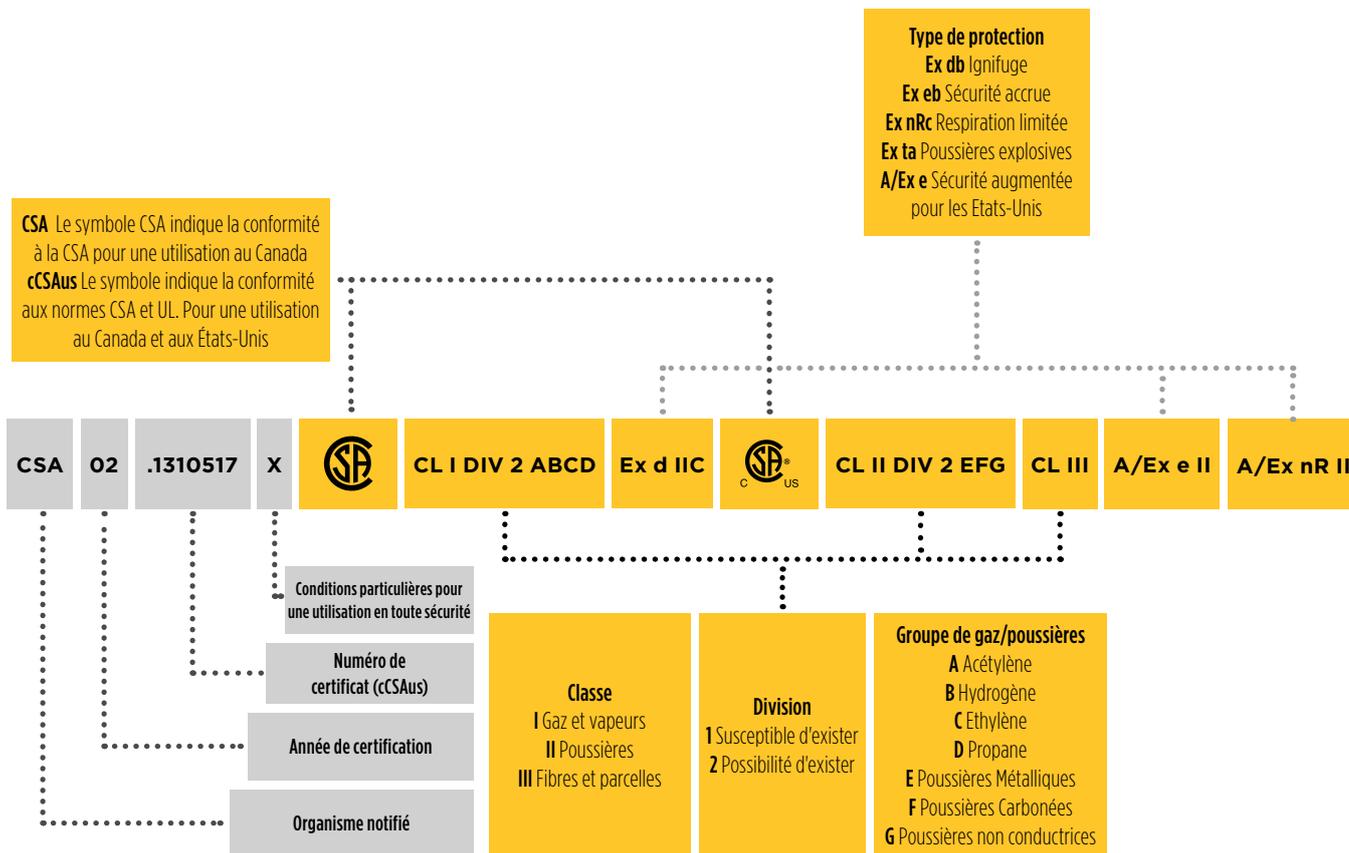


## LIGNE 2 - IECEX & ATEX

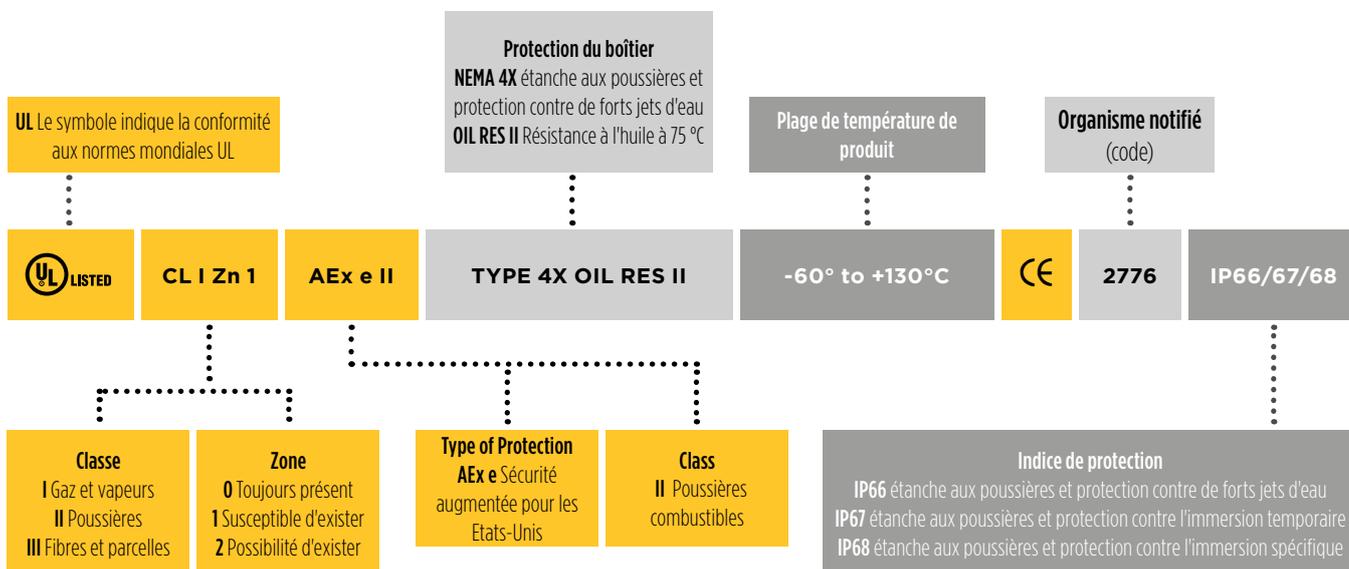




## LIGNE 3 - cCSAus

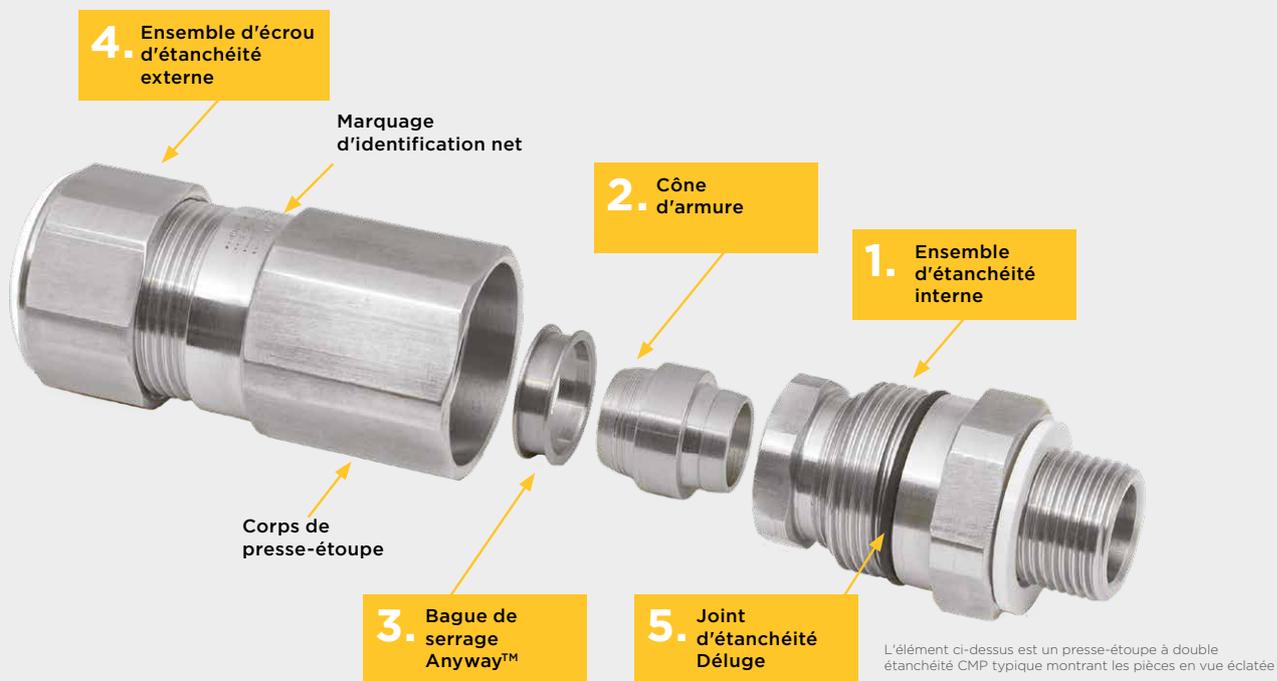


## LIGNE 4 - UL



# PRESSE-ÉTOUPES DE CMP PRODUCTS - PRINCIPALES CARACTÉRISTIQUES

## PRESSE-ÉTOUPE À DOUBLE ÉTANCHÉITÉ CMP TYPE



1.

### ÉTANCHÉITÉ INTERNE INDÉPENDANTE UNIQUE

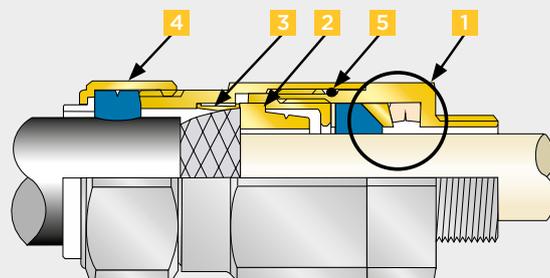
Les câbles ne peuvent plus être endommagés par serrage excessif accidentel grâce au principe d'étanchéité interne unique de CMP. Contrairement aux joints de compression traditionnels qui ne disposent d'aucun moyen de contrôle direct sur leur application, la technique d'étanchéité interne CMP emploie un joint tournant qui est indépendamment contrôlé par l'utilisateur au cours de l'installation. Ceci diffère des autres types de presse-étoupes, car l'activation de la bague d'étanchéité interne est séparée des composants de serrage d'armure.

La solution Compensating Displacement Seal System (1) a permis à CMP de faire franchir de nouveaux sommets à son concept original de bague d'étanchéité tournante. Le compensateur unique permet aux composants du presse-étoupe d'être entièrement serrés métal sur métal et de dissiper les forces excessives potentielles qui pourraient être transférées à la gaine interne du câble, éliminant ainsi le risque d'endommagement du câble.

2/3.

### TERMINAISON D'ARMURE SÉCURISÉE

La méthode de serrage d'armure de CMP Products implique une solution de terminaison unique qui assure un sertissage permanent de l'armure du câble, en créant une connexion de faible impédance qui ne se desserre pas automatiquement. La bague de serrage brevetée Anyway™ facilite une installation « correcte du premier coup ». Un serrage d'armure sécurisé tel que celui-ci contribue également à des niveaux améliorés de performances CEM et crée une continuité à la terre fiable.



4.

### JOINT D'ÉTANCHÉITÉ EXTERNE

Le guide de serrage de joint d'étanchéité externe de CMP Products unique (OSTG) et la bague d'étanchéité de retenue de la charge (LRS) permettent de s'assurer qu'un joint d'étanchéité de classe IP/NEMA est formé contre le câble au degré correct. Ceci est également applicable à nos bagues d'étanchéité sur des presse-étoupes non armés.

5.

### JOINT D'ÉTANCHÉITÉ DÉLUGE CERTIFIÉ CLOS À L'INTÉRIEUR

Le joint d'étanchéité déluge à joint torique intégré de CMP Products (testé conformément à la spécification DTS 01:91) évite la corrosion de l'armure du câble en veillant à ce que l'humidité ne puisse pas circuler autour des fils du presse-étoupe et s'écouler dans le corps de terminaison d'armure. En tant que joint d'étanchéité déluge clos à l'intérieur, le joint torique est protégé contre tout endommagement mécanique et contre les rayons UV dangereux.

# TRITON CDS (T3CDS)

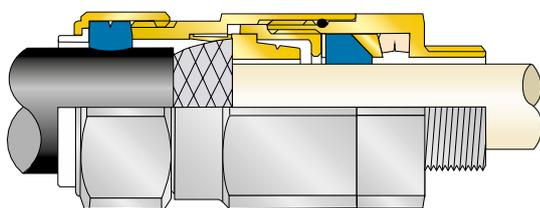
**INSTALLATION SIMPLE, SÉQUENTIELLE ET CORRECTE DU PREMIER COUP**

Presse-étoupe CMP Triton (T3CDS) de type CDS à certification mondiale Ignifuge (Type « d »), Sécurité accrue (type « e »), Respiration limitée (type « nR ») et Poussières combustibles (type « ta ») pour utilisation en atmosphères explosives de Zone 1, Zone 2, Zone 21 et Zone 22.

Le système unique Compensating Displacement Seal (CDS) est compatible avec tous les types de câbles. Au point critique d'étanchéité du câble, le système CDS protège la gaine interne du câble de toute force excessive qui est transférée vers, et absorbée par, le compensateur interne incorporé au système CDS.

Ceci permet au presse-étoupe d'être serré métal sur métal de manière systématique, indépendamment du diamètre du câble.

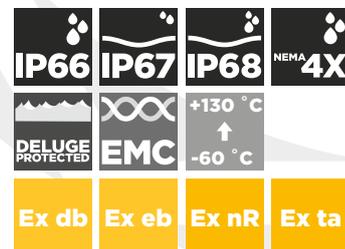
- Pour une utilisation avec tous les types de câbles armés.
- Disponible en laiton nickelé, laiton, acier inoxydable et aluminium.
- Assure une étanchéité ignifuge sur la gaine interne interne du câble.
- Joint d'étanchéité environnemental sur la gaine externe du câble conforme à l'indice IP68 et à la NEMA 4X.
- Performances CEM supérieures.
- Assure la retenue de câbles mécaniques conformément à l'IEC 60079-0, la BS 6121 et l'IEC 62444, ainsi que la continuité électrique par le biais de raccord de fil d'armure.
- L'ensemble de cône d'armure réversible et de bague de serrage universelle AnyWay™ permet de débrancher facilement le câble de l'équipement.
- Protection déluge de série.
- Température de service de -60 à +130 °C ou de -20 à +200 °C.
- Procédure d'installation en trois étapes entièrement séquentielle.
- Processus d'assemblage facile et rapide, avec installation face à face.
- L'installation « correcte du premier coup » permet de réduire les temps d'arrêt au cours de la construction de l'usine tout en permettant aux utilisateurs d'avoir l'esprit tranquille.
- Profil hexagonal uniforme.
- Disponible en diverses longueurs de filetage d'entrée afin de convenir à différentes applications.



## OPTIONS DISPONIBLES

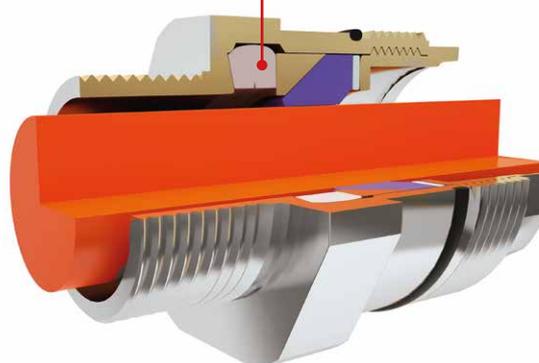
T3CDSPB	SOUS PLOMB
T3CDSW	SWA UNIQUEMENT
T3CDSX	TRESSE UNIQUEMENT
TE1FU	ACIER INOXYDABLE COMPACT
T3CDSHT	HAUTE TEMPÉRATURE

BREVET ACCORDÉ: GB 1077517



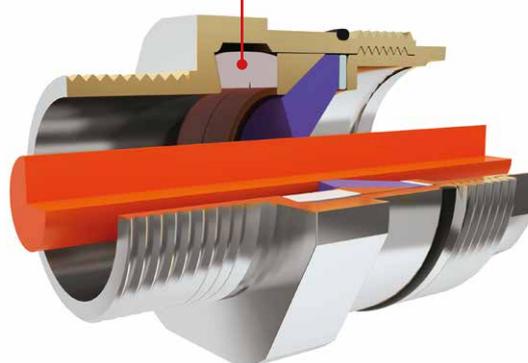
Approbations supplémentaires détenues

### Compensateur CDS



Lorsqu'un câble de plus grand diamètre est installé, le compensateur interne fonctionne dans une plus large mesure.

### Compensateur CDS



Lorsqu'un câble de plus petit diamètre est installé, le compensateur interne fonctionne dans une moindre mesure.

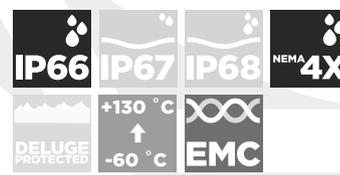
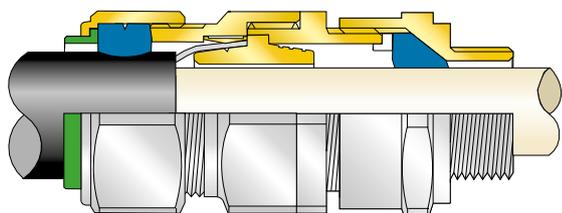
**TRITON**  
CDS

# SÉRIE E

## DOUBLE ÉTANCHÉITÉ POUR CÂBLES ARMÉS

Presse-étoupe CMP de série E certifié ignifuge (Type « d »), Sécurité accrue (type « e »), Respiration limitée (type « nR ») et Poussières combustibles (type « ta ») pour utilisation en atmosphères explosives de Zone 1, Zone 2, Zone 21 et Zone 22.

- Pour utilisation avec tous les types de câbles armés.
- Disponible en laiton nickelé, laiton et aluminium.
- Assure une étanchéité ignifuge sur la gaine interne du câble.
- Étanchéité environnementale sur la gaine externe du câble conformément à l'indice IP68 et à la NEMA 4X (IP66 en standard IP67, IP68 sur demande).
- Performances CEM supérieures.
- Assure la retenue de câble mécanique conformément à l'IEC 60079-0, la BS 6121 et l'IEC 62444, ainsi que la continuité électrique par le biais de raccord de fil d'armure.
- L'ensemble de cône d'armure réversible et de bague de serrage universelle AnyWay™ permet de débrancher facilement le câble de l'équipement.
- E2\*\* pour câble sous plomb.
- Disponible en diverses longueurs de filetage d'entrée afin de convenir à différentes applications.



Approbations supplémentaires détenues

Ex db Ex eb Ex nR Ex ta

IP67 et IP68 disponible sur demande

### OPTIONS DISPONIBLES

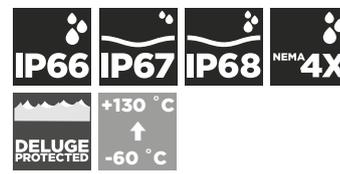
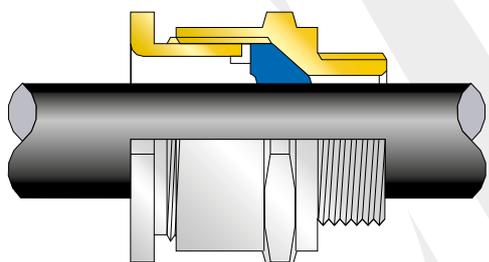
E1FU / E2FU	UNIVERSEL POUR TOUS LES TYPES D'ARMURES
E1FX / E2FX	TRESSE SPÉCIFIQUE
E1FW / E2FW	SWA SPÉCIFIQUE
E***/M	GRUPE MINIER I
E***D	À PROTECTION DÉLUGE

# A2F

## JOINT D'ÉTANCHÉITÉ SIMPLE POUR CÂBLES NON ARMÉS ET TRESSÉS

Presse-étoupe CMP A2F à certification mondiale ignifuge (Type « d »), Sécurité accrue (type « e »), Respiration limitée (type « nR ») et Poussières combustibles (type « ta ») pour utilisation en atmosphères explosives de Zone 1, Zone 2, Zone 21 et Zone 22.

- Pour une utilisation avec tous les types de câbles non armés et tressés.
- Disponible en laiton nickelé, laiton, acier inoxydable et aluminium.
- Assure une étanchéité ignifuge et environnementale sur la gaine externe du câble conformément à l'indice IP68 et à la NEMA 4X.
- Assure une excellente retenue de câble mécanique conformément à l'IEC 60079-0, la BS 6121 et l'IEC 62444.
- Température de service de -60 à +130 °C ou de -20 à +200 °C.
- Disponible en diverses longueurs de filetage d'entrée afin de convenir à différentes applications.



Approbations supplémentaires détenues

Ex db Ex eb Ex nR Ex ta

### OPTIONS DISPONIBLES

A2E	Ex e UNIQUEMENT
A2FHT	HAUTE TEMPÉRATURE
A2FHC	RACCORD DE TUYAU INTÉGRAL



## LE PRESSE-ÉTOUPE BARRIÈRE EN TOUTE SIMPLICITÉ

L'étanchéité efficace des instruments et des câbles électriques ne doit pas être sous-estimée.

Les presse-étoupes barrières traditionnels utilisant un composé d'étanchéité à base d'argile sont employés dans l'industrie depuis de nombreuses années afin de fournir une protection efficace contre les explosions. Toutefois, un certain degré de risque est associé à ce processus d'installation traditionnel et ce risque augmente en fonction du nombre d'âmes du câble.

Les câbles à âmes multiples réclament le degré le plus élevé de compétence et un temps d'installation long afin d'assurer une installation sûre et sans vide. Ne pas en tenir compte peut entraîner des réparations ou la défaillance du joint d'étanchéité.

RapidEx est une résine liquide barrière d'étanchéité à séchage rapide qui s'installe en quelques secondes et sèche en quelques minutes. Sa formule unique en fait un liquide de faible viscosité qui s'écoule dans les interstices du câble, entoure complètement

### MÉLANGER



### APPLIQUER



### ÉTANCHÉIFIER



les conducteurs du câble et, ce faisant, expulse l'air de la chambre d'étanchéité du presse-étoupe afin d'assurer une étanchéité de haute qualité.

- La viscosité augmente et le produit sèche complètement en moins de 40 minutes (à 20 °C).
- Réduit les risques.
- Assure une fiabilité sans précédent.
- Minimise le temps d'installation.
- Propre et facile à utiliser.
- Résistance thermique/essais de vieillissement conformément à l'IEC 60079-1.

RapidEx est homologuée pour une utilisation en atmosphères explosives avec une certification mondiale incluant l'approbation en vertu de l'IEC ainsi que d'autres codes d'installation.

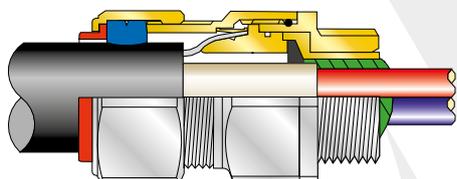
POUR UNE ÉTANCHÉITÉ PARFAITE, CHOISISSEZ 

## SÉRIE PX REX

### PRESSE-ÉTOUPES BARRIÈRES RAPIDEX

Presse-étoupe CMP Type PX REX à certification mondiale ignifuge (Type « d »), Sécurité accrue (type « e »), Respiration limitée (type « nR ») et Poussières combustibles (type « ta ») pour utilisation en atmosphères explosives de Zone 1, Zone 2, Zone 21 et Zone 22, avec tous les types de câbles armés ou non armés assurant une étanchéité barrière RapidEx autour des conducteurs du câble.

- Pour une utilisation avec tous les types de câbles.
- Disponible en laiton nickelé, laiton, acier inoxydable et aluminium.
- Assure une étanchéité RapidEx ignifuge autour des conducteurs individuels.
- Évite la migration des gaz à travers les couches et les interstices du câble.
- Étanchéité environnementale sur la gaine externe du câble conforme à l'indice IP68 et la NEMA 4X.
- Assure la retenue de câble mécanique conformément à l'IEC 60079-0, la BS 6121 et l'IEC 62444.
- Température de service de -60 à +85 °C.
- Disponible en diverses longueurs de filetage d'entrée afin de convenir à différentes applications.



Approbations supplémentaires détenues

Ex db Ex eb Ex nR Ex ta

#### OPTIONS DISPONIBLES

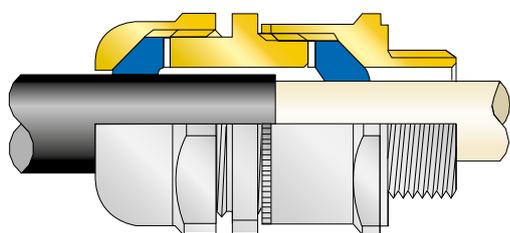
PX2KREX	UNIVERSEL POUR TOUTS LES TYPES D'ARMURES
PX2KWREX	SWA SPÉCIFIQUE
PX2KXREX	TRESSE SPÉCIFIQUE
PXSS2KREX	NON ARMÉ
PXRCREX	RACCORD DE CONDUIT
PX2KREX/M	GRUPE MINIER I
PXSS2KHCREX	RACCORD DE TUYAU INTÉGRAL

# SS2K

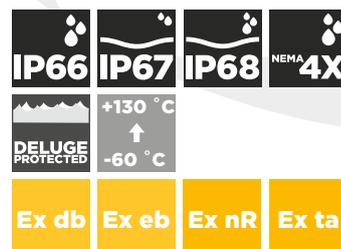
## DOUBLE ÉTANCHÉITÉ POUR CÂBLES NON ARMÉS ET TRESSÉS

Presse-étoupe CMP SS2K à certification mondiale ignifuge (Type « d »), Sécurité accrue (type « e »), Respiration limitée (type « nR ») et Poussières combustibles (type « ta ») pour utilisation en atmosphères explosives de Zone 1, Zone 2, Zone 21 et Zone 22.

- Pour une utilisation avec tous les types de câbles non armés et tressés.
- Disponible en laiton nickelé, laiton, acier inoxydable et aluminium.
- Assure une étanchéité ignifuge sur la gaine interne du câble et une étanchéité environnementale sur la gaine externe du câble conformément à l'IP68 et à la NEMA 4X, ou une double étanchéité sur la gaine de câble externe.
- Assure une retenue de câble supérieure conformément à l'IEC 60079-0, la BS 6121 et l'IEC 62444.
- Température de service de -60 à +130 °C ou de -20 à +200 °C.
- Disponible en diverses longueurs de filetage d'entrée afin de convenir à différentes applications.



Approbations supplémentaires détenues



### OPTIONS DISPONIBLES

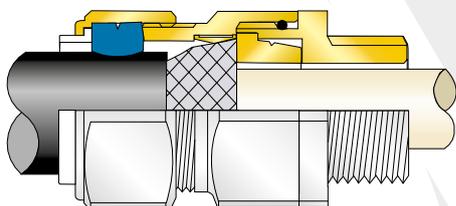
SS2KPB	SOUS PLOMB
SS2KTA	ARMURE EN FEUILLARDS
SS2KHT	HAUTE TEMPÉRATURE

# SÉRIE C

## ÉTANCHÉITÉ SIMPLE Ex e POUR CÂBLES ARMÉS

Presse-étoupe CMP Cwe, Cxe et C2K à certification mondiale Sécurité accrue (type « e ») et Poussières combustibles (type « ta ») pour utilisation en atmosphères explosives.

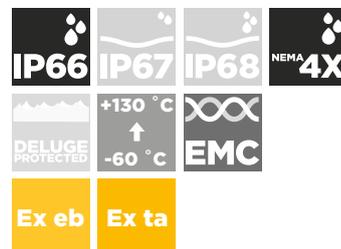
- Pour une utilisation avec tous les types de câbles armés (CWe pour câbles SWA, CXe pour tresses et C2K pour tous les autres types d'armures).
- Disponible en laiton nickelé, laiton et aluminium.
- Étanchéité environnementale sur la gaine externe du câble conformément à l'indice IP68 et la NEMA 4X (IP66 en standard IP67, IP68 sur demande).
- Performances CEM supérieures.
- Assure la retenue de câble mécanique et la continuité électrique par le biais de raccord de fil d'armure conformément à l'IEC 60079-0, la BS 6121 et l'IEC 62444.
- Température de service de -60 à +130 °C ou de -20 à +200 °C.
- Disponible en diverses longueurs de filetage d'entrée afin de convenir à différentes applications.



C2K illustré



Approbations supplémentaires détenues



IP67 et IP68 disponible sur demande

### OPTIONS DISPONIBLES

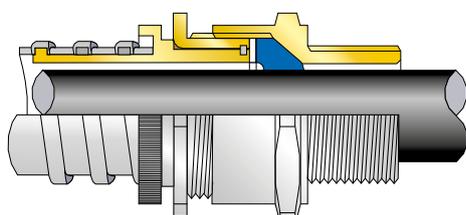
C2K	CONCEPTION ROBUSTE UNIVERSELLE POUR TOUTS LES TYPES D'ARMURES À PROTECTION DÉLUGE
C2KHT	HAUTE TEMPÉRATURE

# A2FRC / A2FFC

## POUR UNE UTILISATION AVEC DES CÂBLES NON ARMÉS ET TRESSÉS AVEC CONNEXION DE CONDUIT

Presse-étoupe CMP Type A2FFC / A2FRC à certification mondiale ignifuge (Type « d »), Sécurité accrue (type « e »), Respiration limitée (type « nR ») et Poussières combustibles (type « ta ») pour utilisation en atmosphères explosives de Zone 1, Zone 2, Zone 21 et Zone 22, avec les câbles armés logés dans les systèmes de conduits métalliques.

- Pour une utilisation avec tous les types de câbles non armés et tressés logés dans un conduit.
- Disponible en laiton nickelé, laiton, acier inoxydable et aluminium.
- A2FFC pour conduit flexible, A2FRC pour conduits rigides ou conduits flexibles avec raccords correspondants.
- Étanchéité ignifuge sur la gaine interne du câble et étanchéité environnementale sur la gaine externe du câble conformément à l'indice IP66.
- Assure une excellente retenue de conduit.
- Température de service de -60 à +130 °C.
- Disponible en diverses longueurs de filetage d'entrée afin de convenir à différentes applications.



**IP66**  
+130 °C  
↑  
-60 °C

Approbations supplémentaires détenues

**Ex db Ex eb Ex nR Ex ta**

### OPTIONS DISPONIBLES

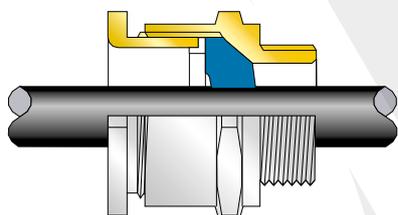
A2FLT	POUR CONDUIT DE LIQUIDE ÉTROIT
-------	--------------------------------

# A2F-FF

## POUR CÂBLES PLATS NON ARMÉS ET TRESSÉS

Presse-étoupe CMP A2F-FF à certification mondiale ignifuge (Type « d »), Sécurité accrue (type « e »), Respiration limitée (type « nR ») et Poussières combustibles (type « ta ») pour utilisation en atmosphères explosives de Zone 1, Zone 2, Zone 21 et Zone 22.

- Pour utilisation avec tous les types de câbles plats non armés et tressés.
- Idéal pour les câbles thermo-traceurs.
- Disponible en laiton nickelé, laiton, acier inoxydable et aluminium.
- Étanchéité environnementale sur la gaine externe du câble conforme à l'indice IP68.
- Assure une excellente retenue de câble.
- Température de service de -60 à +130 °C ou de -20 à +200 °C.
- Disponible en diverses longueurs de filetage d'entrée afin de convenir à différentes applications.



**IP66 IP67 IP68 NEMA 4X**  
+130 °C  
↑  
-60 °C  
**DELUGE PROTECTED**

Approbations supplémentaires détenues

**Ex db Ex eb Ex nR Ex ta**

### OPTIONS DISPONIBLES

A2-FF	USAGE INDUSTRIEL UNIQUEMENT
A2F-FFHT / A2-FFHT	HAUTE TEMPÉRATURE
A2e-FF	Ex e

# SÉRIE A-100 À TRAVERSÉE

## A2F100, A2E100 & RA2E100

### RÉPOND À 100% DES TESTS DE TIRAGE DE CABLES SANS AUCUNE CONDITION SPÉCIALE

Conformément aux dernières normes techniques nationales et internationales, les presse-étoupes pour atmosphères explosives de série CMP A-100 ont été conçus, testés et certifiés pour résister au rigoureux essai de traction « 100% pull test ».

En raison de sa conception unique, la série A-100 (A2F100, A2E100, RA2E100) permet d'éliminer le recours à une bride ou collier de câble avant le point d'entrée où le presse-étoupe est installé. Ceci permet d'économiser du temps et de l'argent tout en délivrant des produits parmi les plus sûrs au monde.

Les bagues d'étanchéité de types tournant utilisés dans la série CMP A-100 sont conçus pour une protection contre les explosions et une retenue de câble mécanique conformément aux normes IEC 60079. Ces bagues d'étanchéité vont au-delà des exigences de la Clause A3.1.1, Annexe A, de l'IEC 60079-0:2017 qui se rapporte aux essais de résistance à la traction du serrage des câbles non armés et tressés.

La série A-100 est destinée à être utilisée avec tous les types de câbles non armés et tressés dans des atmosphères explosives de Zone 1, Zone 2, Zone 21 et Zone 22 conformément aux dernières normes IEC 60079.

### CARACTÉRISTIQUES SUPPLÉMENTAIRES

- Indice de protection - La série A-100 a fait l'objet d'essais de spécifications IEC 60529 IP66, IP67 et IP68.
- Protection déluge - Les mêmes produits ont été soumis à des essais déluge exhaustifs conformément à la DTS 01 : 91 qui va au-delà des conditions exigées par l'IEC 60529, avec des essais de vieillissement accéléré reproduits par un programme de résistance thermique appliqué avant le processus d'essai déluge.
- Fourni de série avec un disque de protection IP66, à Sécurité accrue Ex e pour l'installation avant disponibilité du câble.
- Disponible en diverses longueurs de filetage d'entrée afin de convenir à différentes applications.



A2e100 en laiton nickelé avec disque de protection



### ESSAIS DANS DES CONDITIONS EXTRÊMES

Afin d'assurer la conformité à l'IEC 60079-0:2017, la résistance thermique des presse-étoupes doit être testée et les presse-étoupes doivent être capables de résister à une force variable mais importante qui est déterminée par le diamètre de câble externe.

Cet essai de résistance thermique est conçu pour reproduire la durée de vie du presse-étoupe et de la bague d'étanchéité et est intentionnellement rigoureux pour le matériau et les caractéristiques du produit. Grâce à un processus approfondi de recherche et développement et en raison des matériaux de haute qualité utilisés chez CMP, la série A-100 fonctionne sans défaillance même après le conditionnement thermique.

En fin de compte, la norme IEC nécessite que les presse-étoupes retiennent un mandrin en acier poli (au lieu d'un câble) pendant une période de 6 heures, en utilisant uniquement la bague d'étanchéité élastomère, avec une force en Newtons (N) appliquée équivalente à 20 fois le diamètre du câble.

Pour un câble d'un diamètre de 20 mm, une force de 400 N est appliquée, ce qui équivaut à 40,76 kg avec un glissement maximum admis de 6 mm. Ceci est extrêmement difficile à atteindre pour la plupart des presse-étoupes de ce type.



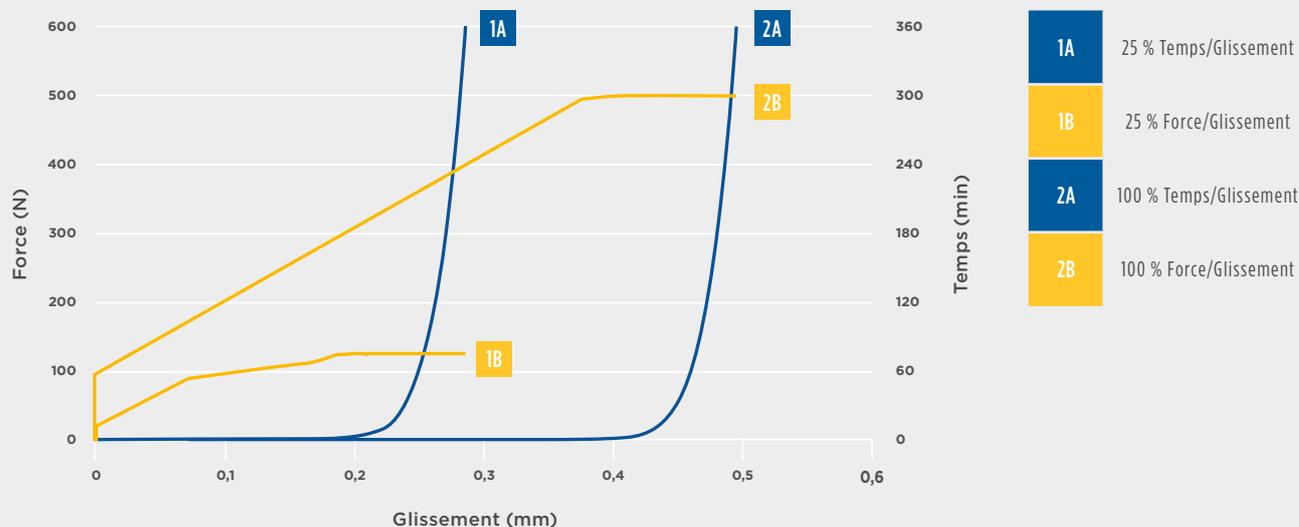
Certifié ATEX et IEC Ex  
Approbations  
supplémentaires détenues

Ex eb

Ex db

Ex nRc

Ex ta



Contactez CMP Products pour de plus amples renseignements si vous avez besoin de produits de la série A-100 CMP.

## ÉLIMINATION DES « CONDITIONS PARTICULIÈRES »

Lorsqu'un produit n'a pas été testé avec une charge de 100 %, ou ne répond pas aux conditions d'essai complètes de l'IEC 60079-0:2017, la norme permet un essai à charge réduite équivalant à 25 % des valeurs déclarées. Dans ce cas, la certification du produit va inclure une condition particulière, dénotée par une lettre suffixe « X » à la fin du certificat, c.-à-d. que : « Les presse-étoupes pour une utilisation avec des câbles non armés ou tressés conviennent uniquement à des installations fixes dont le câble doit être fixé de manière appropriée pour éviter toute traction et torsion. »

Lorsque cette condition existe, il est nécessaire, tel que défini dans les diverses normes d'installation en atmosphères explosives, de fixer le câble à une distance spécifiée (de préférence à 300 mm de l'extrémité du presse-étoupe). Ceci permet de s'assurer que les résultats de tout mouvement rotatif ou torsion et de toute force de traction ou tension ne sont pas transférés aux conducteurs du câble ni à ses bornes dans le boîtier.

La série CMP A-100 élimine le recours à ce processus de serrage supplémentaire et va au-delà des exigences de l'IEC 60079-0:2017 sans conditions particulières.

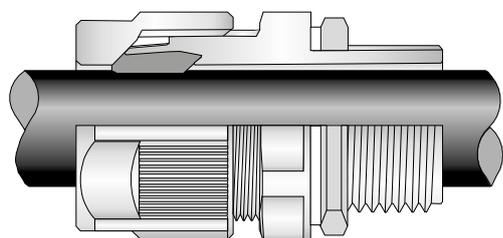


Un presse-étoupe CMP A-100 et de série A standard au cours d'essais de résistance à la traction des câbles.

# TSPe Ex e

**PRESSE-ÉTOUPE TRUSEAL TSPe POUR ATMOSPHÈRES EXPLOSIVES, EN POLYMÈRE, Ex e, APPROUVÉ INTERNATIONALEMENT**

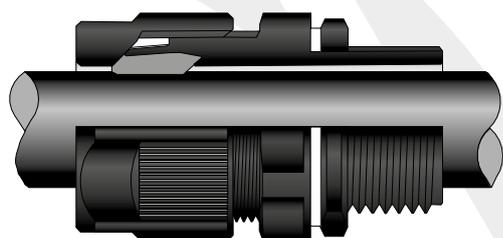
- Étanchéité de type doigt d'indexage avec repère de verrouillage
- Niveaux supérieurs de retenue mécanique du câble et du serre-câble
- Surpasse les exigences de l'IEC 60079-0:2017
- Faible poids
- Disponible en différentes couleurs
- Technologie anti-vibrations empêchant tout desserrage pendant le fonctionnement
- IP66, 67, 68 & IP69K
- Disque de protection ou prise de protection IP68 et IP69K disponibles
- Marquage international, IECEx et ATEX



# TSP

**PRESSE-ÉTOUPE INDUSTRIEL TRUSEAL TSP, SIMPLE ÉTANCHÉITÉ, POLYMÈRE**

- Étanchéité de type doigt d'indexage avec repère de verrouillage
- Niveaux supérieurs de retenue mécanique du câble et du serre-câble
- Surpasse les exigences des normes IEC 62444 et EN 62444
- Version ignifuge disponible
- Faible poids
- Disponible en différentes couleurs
- Technologie anti-vibrations empêchant tout desserrage pendant le fonctionnement
- IP66, 67, 68 & IP69K
- Disque de protection ou prise de protection IP68 et IP69K disponibles



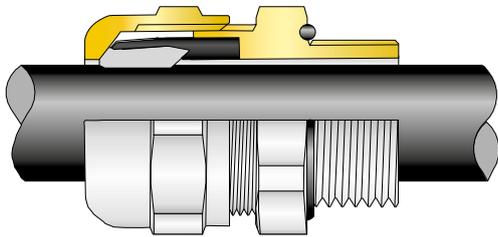
**OPTIONS DISPONIBLES**

TSPVO	PRODUIT POLYMÈRE UL94 V-0
-------	---------------------------

# TSPe Ex e

**PRESSE-ÉTOUPE POUR ATMOSPHÈRES EXPLOSIVES MÉTALLIQUE Ex e APPROUVÉ AU NIVEAU INTERNATIONAL TRUSEAL TSM**

- Étanchéité de type doigt d'indexage avec repère de verrouillage
- Niveaux supérieurs de retenue mécanique du câble et du serre-câble
- Surpasse les exigences de l'IEC 60079-0:2017
- Installation facile
- Conception robuste
- IP66, 67, 68 et IP69K. Étanchéité d'interface à joint torique fournie en standard
- Disque de protection ou prise de protection IP68 et IP69K disponibles
- Marquage international, IECEx et ATEX



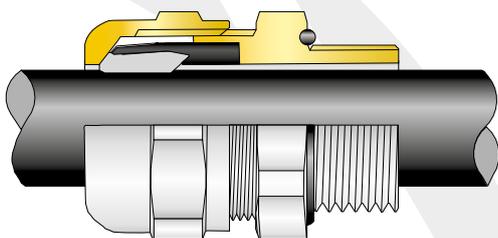
### OPTIONS DISPONIBLES

TSe	PRESSE-ÉTOUPE CEM
TSXe	PRESSE-ÉTOUPE CEM À CÔNE ET MANCHON

# TSM

**PRESSE-ÉTOUPE INDUSTRIEL MÉTALLIQUE, TRUSEAL TSM, SIMPLE ÉTANCHÉITÉ**

- Étanchéité de type doigt d'indexage avec repère de verrouillage
- Niveaux supérieurs de retenue mécanique du câble et du serre-câble
- Surpasse les exigences des normes IEC 62444 et EN 62444
- Installation facile
- Conception robuste
- IP66, 67, 68 et IP69K. Étanchéité d'interface à joint torique fournie en standard
- Disque de protection ou prise de protection IP68 et IP69K disponibles



### OPTIONS DISPONIBLES

TSZ	PRESSE-ÉTOUPE CEM
TSX	PRESSE-ÉTOUPE CEM À CÔNE ET MANCHON

# PRESSE-ÉTOUPES INDUSTRIELS

## A2

- Pour une utilisation avec tous les types de câbles non armés et tressés.
- Disponible en laiton nickelé, laiton, acier inoxydable et aluminium.
- Étanchéité environnementale sur la gaine externe du câble conforme à l'IP68 et à la NEMA 4X.
- Assure une excellente retenue de câble mécanique conformément à la BS 6121 et l'IEC 62444.
- Température de service de -60 à +130 °C ou de -20 à +200 °C (versions HT).
- Disponible en diverses longueurs de filetage d'entrée afin de convenir à différentes applications.



## SÉRIE C

- Pour utilisation avec tous les types de câbles non armés et tressés (CW pour câbles SWA et CX pour tous les autres types d'armures).
- Disponible en laiton nickelé, laiton et aluminium.
- Étanchéité environnementale sur la gaine externe du câble conforme à l'IP68 (IP66 en standard IP67, IP68 sur demande).
- Performances CEM supérieures.
- Assure la retenue de câble mécanique conformément à la BS 6121, l'IEC 62444 et la continuité électrique par le biais de raccord de fil d'armure.
- Température de service de -60 à +130 °C ou de -20 à +200 °C (versions HT).
- Disponible en diverses longueurs de filetage d'entrée afin de convenir à différentes applications.



## SS2KGP

- Presse-étoupe à double étanchéité pour une utilisation avec tous les types de câbles non armés et tressés.
- Disponible en laiton nickelé, laiton, acier inoxydable et aluminium.
- Assure une retenue de câble supérieure conformément à la BS 6121 et l'IEC 62444.
- Assure une étanchéité environnementale sur la gaine interne du câble et la gaine externe du câble conformément à l'indice IP68 et à la NEMA 4X, ou une double étanchéité sur la gaine de câble externe.
- Température de service de -60 à +130 °C ou de -20 à +200 °C (versions HT).
- Disponible en diverses longueurs de filetage d'entrée afin de convenir à différentes applications.



## SÉRIE E

- Double étanchéité pour utilisation avec tous les types de câbles armés. (EW1 pour câbles SWA, E1X pour tous les autres types d'armures ou E1U « Universel » pour tous les types d'armures).
- Disponible en laiton nickelé, laiton et aluminium.
- Assure une étanchéité environnementale sur la gaine interne du câble et la gaine externe du câble conformément à l'indice IP68 et à la NEMA 4X (IP66 en standard IP67, IP68 sur demande).
- Performances CEM supérieures.
- Assure la retenue de câble mécanique conformément à la BS 6121, l'IEC 62444 et la continuité électrique par le biais de raccord de fil d'armure.
- Température de service de -60 à +130 °C ou de -20 à +200 °C (versions HT).
- Disponible en diverses longueurs de filetage d'entrée afin de convenir à différentes applications.



# SOLO LSF

Les presse-étoupes et accessoires CMP SOLO LSF répondent aux exigences les plus strictes et constituent une solution simple et unique pour les prescripteurs et les utilisateurs afin de répondre aux exigences de faible dégagement de fumées (LSF) et d'absence d'halogène.

Les presse-étoupes SOLO LSF CMP répondent aux exigences London Underground Limited Fire Safety Regulations et, en tant que tel, sont homologués LUL pour une utilisation dans le métro londonien.



# CIEL

Le concept CIEL (Cast Integral Earth Lug) est adapté aux prises de terre externes pour lesquelles il est essentiel de maintenir une mise à la terre critique dans des conditions de défaut de court-circuit élevé. Le système est conforme aux réglementations de mise à la terre IEE et, en raison de sa conception unique, est particulièrement adapté aux installations à tension moyenne et à tension élevée où des disjoncteurs électroniques à réaction rapide n'ont pas été installés.

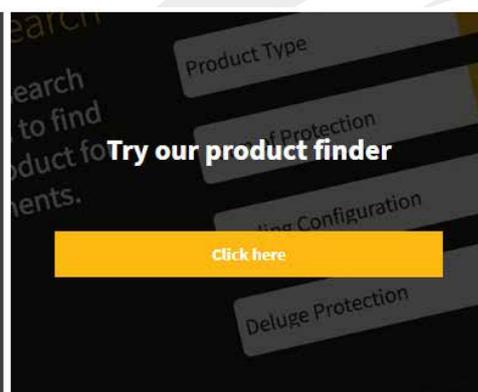
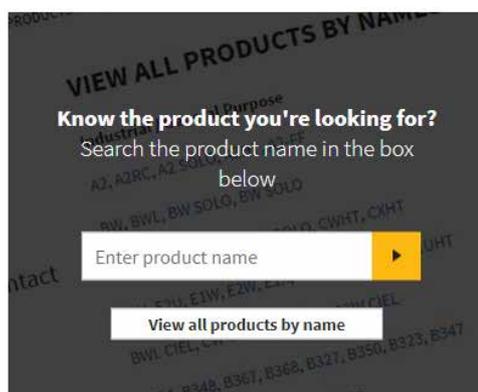
Des options CIEL sont disponibles pour divers types de presse-étoupes, notamment : CW-CIEL, E1W-CIEL et E2W-CIEL. D'autres options sont disponibles sur demande, notamment les versions pour installations en atmosphères explosives, telles que E1FW-CIEL et E2FW-CIEL.



# ZEN

La gamme ZEN de presse-étoupes isolés permet une approche innovatrice pour les installations de câbles électriques. Assurant une méthode permettant le zonage des connexions à la terre pour le système d'alimentation neutre relié à la terre, les presse-étoupes CMP ZEN offrent une flexibilité en matière de conception de circuits de mise à la terre et un moyen de tester les circuits de terre sans déconnexion du presse-étoupe.

Les courants de circulation peuvent être éliminés et les bruits de câble dans les câbles d'appareillage peuvent être réduits par une mise à la terre en un point unique. Cette solution de conception peut être utilisée avec des câbles armés à âme unique (par ex. AWA), ce qui permet d'assurer l'isolement entre les presse-étoupes métalliques et les plaques passe-câbles et de réduire le risque de surchauffe des câbles et des presse-étoupes.



Visitez  
[www.cmp-products.com](http://www.cmp-products.com)

# ACCESSOIRES DE CONDUIT

## ADAPTATEURS

La gamme CMP et de réducteurs et adaptateurs de conversion de filetage est conçue pour offrir une flexibilité et une polyvalence dans l'exécution des travaux de construction lorsqu'il existe un conflit entre le type ou la taille du filetage de presse-étoupe et l'orifice d'entrée de câble dans l'équipement.

Ceux-ci sont disponibles en filetages de liaison mâle/femelle, mâle/mâle ou femelle/femelle et peuvent être fournis avec la conversion de filetage entre les filetages avant et arrière pour une taille supérieure ou réduite ou un type de filetage différent, par ex. métrique/NPT ou NPT/métrique.

- Versions industrielles uniquement.
- Disponibles en laiton nickelé, laiton, acier inoxydable, aluminium et nylon (Ex e uniquement).
- Options d'étanchéité d'interface à joint torique disponibles pour un niveau de protection allant jusqu'à IP68
- Adaptateurs isolés pour les zones où le « bruit » électromagnétique et les courants de Foucault circulant, particulièrement adaptés aux centrales électriques.
- L'adaptateur à angle droit CMP Type 787 est conçu pour protéger les câbles lorsqu'ils sont installés dans des espaces confinés et pourraient autrement être soumis à des contraintes de flexion excessives.
- Disponible en diverses longueurs de filetage d'entrée afin de convenir à différentes applications.



Approbations supplémentaires détenues

OPTIONS DISPONIBLES	
737	ADAPTATEURS ET RÉDUCTEURS COAXIAUX
787	ADAPTATEURS À 90°
777	ADAPTATEURS ISOLÉS
797	MÂLE-MÂLE/FEMELLE-FEMELLE
783	ADAPTATEURS EN « Y »

## OBTURATEURS

Les obturateurs sont conçus pour assurer de manière permanente ou temporaire l'obturation des orifices d'entrée de câbles inutilisés dans des enceintes ignifuges, à sécurité accrue, industrielles et de nombreux autres types d'enceintes. Ceux-ci peuvent être fournis dans diverses formes et dimensions adaptées aux exigences des clients.

- Versions industrielles uniquement.
- Disponibles en laiton nickelé, laiton, acier inoxydable, aluminium et nylon (Ex e uniquement).
- Joints filetés d'entrée disponibles pour IP68.
- Versions inviolables disponibles.
- Disponible en diverses longueurs de filetage d'entrée afin de convenir à différentes applications.



Approbations supplémentaires détenues

OPTIONS DISPONIBLES	
747	TÊTE CREUSE (IP66 UNIQUEMENT)
757	TÊTE HEXAGONALE
767	TÊTE RONDE

## RACCORDS ET RACCORDS BARRIÈRES **RAPID Ex**



Les raccords métalliques CMP sont conçus pour permettre le raccordement de conduits rigides et flexibles ou de presse-étoupes terminés à n'importe quel équipement fixe. Les raccords assurent une connexion de service par le biais d'un ensemble d'accouplement intégral qui élimine la nécessité de tourner le conduit, le câble ou l'équipement pour obtenir une terminaison correcte.

- Joints filetés d'entrée disponibles pour un niveau de protection allant jusqu'à IP68.
- Disponibles en laiton nickelé, laiton, acier inoxydable et aluminium.
- Versions coaxiales, à 45° et 90° disponibles.
- La facilité d'installation permet une dépose simple, rapide et efficace du conduit ou autre dispositif d'entrée de câble terminé de l'équipement.
- Versions barrières RapidEx disponibles.
- Versions en composé époxy disponibles.
- Conception compacte idéale pour une installation dans des espaces confinés.
- Disponibles en diverses longueurs de filetage d'entrée afin de convenir à différentes applications.



Ex db Ex eb

Approbations supplémentaires détenues

OPTIONS DISPONIBLES	
780	RACCORD COAXIAL
PX780REX	RACCORD BARRIÈRE RAPIDEX COAXIAL
784	RACCORD À 45°
PX784REX	RACCORD BARRIÈRE RAPIDEX À 45°
789	RACCORD À 90°
PX789REX	RACCORD BARRIÈRE RAPIDEX À 90°

## BOUCHONS D'ÉVENT/DE PURGE

Les bouchons d'évent/de purge CMP 781 sont conçus pour des appareils ignifuges (Ex d) ou à Sécurité accrue (EX e) qui sont sujets à la condensation, à l'accumulation ou la pénétration d'humidité au cours de leur fonctionnement normal. Les modèles 781 sont conçus pour agir en tant que dispositif de purge lorsqu'ils sont installés dans une entrée inférieure de l'équipement et également pour permettre à l'air intérieur de communiquer avec l'environnement extérieur en conditions ambiantes et atmosphériques normales, tout en évitant toute pénétration supplémentaire de poussières et d'humidité dans l'enceinte.

Le bouchon d'évent/de purge 781E est équipé d'une garniture d'étanchéité d'interface à joint torique de filetage d'entrée intégrale et d'un contre-écrou crénelé afin de faciliter la purge de l'intérieur de l'enceinte.

- Le modèle 781D doit être installé dans un orifice d'entrée fileté.
- Le modèle 781E doit être installé dans un trou de dégagement traversant.
- Disponibles en laiton nickelé, laiton, acier inoxydable, aluminium et nylon (Ex e uniquement).
- Le filtre empêche que des saletés ou d'autres corps étrangers ne pénètrent l'enceinte.
- Les capacités de respiration contribuent à lutter contre l'accumulation d'humidité et de condensation potentielle dans l'appareil.
- Les fonctions de purge permettent d'évacuer toute eau ayant pénétré l'appareil tout en maintenant la forme applicable de protection.



Ex db Ex eb

Approbations supplémentaires détenues

OPTIONS DISPONIBLES	
781D	Ex d IGNIFUGE
781E	Ex e SÉCURITÉ ACCRUE

# ACCESSOIRES DE PRESSE-ÉTOUPE

## ADAPTATEURS 783 EN « Y »

L'adaptateur en Y à double entrée 783, homologué au niveau international, pour atmosphères explosives ou accessoire de conduit industriel. Disponible dans plusieurs dimensions, avec plusieurs combinaisons de types et de tailles de filetage métrique et NPT.



## CONTRE-ÉCROUS

Recommandés pour la fixation des presse-étoupes et des accessoires à une plaque passe-câbles ou à l'équipement. Qu'il s'agisse de filetage métrique ou NPT, CMP offre des contre-écrous en laiton, acier inoxydable et en aluminium dans un choix d'options standard ou à haute résistance pour des dimensions allant jusqu'à M130 inclus.



## BAGUES DE TERRE

Les bagues de terre « coulissantes » CMP, installées entre le presse-étoupe et l'équipement, assurent une liaison à la terre comme spécifié dans la norme BS6121:Part 5:1993 et conformément à l'indice de catégorie B spécifié dans l'IEC 62444. Les bagues de terre CMP ont été indépendamment soumises à des essais de court-circuit afin de vérifier leur compatibilité avec les conditions de service spécifiées. Disponibles en laiton nickelé, laiton, aluminium et acier inoxydable.



## RONDELLES CRANTÉES

Disponibles en acier inoxydable, ces rondelles crantés « à l'épreuve des vibrations » sont installées à l'intérieur de l'équipement avant un contre-écrou et agissent en tant que dispositif anti-vibration afin d'éviter le desserrage accidentel du presse-étoupe ou d'un accessoire en cours du fonctionnement. Elles sont très efficaces pour maintenir la fixation des raccords dans des zones où les vibrations peuvent constituer l'un des facteurs externes.



## RONDELLES D'ÉTANCHÉITÉ DE FILETAGE D'ENTRÉE

Afin de maintenir l'indice de protection entre l'équipement et le presse-étoupe, il est conseillé d'installer une rondelle d'étanchéité de filetage d'entrée au niveau de l'interface d'entrée équipement/presse-étoupe.



## CLÉS

Les clés de presse-étoupe CMP sont spécialement conçues pour s'adapter à chaque produit individuel afin de minimiser le risque de blessure accidentelle provenant d'un dérapage, comme ce peut être le cas avec des clés à molette.



## PROTECTEURS

Les protecteurs de produits CMP minimisent le risque d'accumulation de saletés ou de substances étrangères sur le presse-étoupe et l'interface câble/presse-étoupe.



## CONTRE-ÉCROUS DE MISE À LA TERRE

Les contre-écrous de mise à la terre pour utilisation avec des presse-étoupes, raccords de conduit, raccords de tubes (EMT) et conduits constituent un moyen de fixation fiable et sûr du contre-écrou (et du presse-étoupe) à l'enceinte ou l'équipement. Assurant la continuité électrique et testés conformément aux exigences des codes de câblage CEC et NEC, les contre-écrous de mise à la terre CMP réduisent les risques de défaillance, de temps d'arrêt de l'équipement, de coupure de courant et éliminent les problèmes de sécurité potentiels. Les versions sont disponibles avec la certification Sécurité accrue Ex e.



## OUTILS DE FORMAGE D'ARMURE

Permettent de préparer les fils armés pour la terminaison dans le presse-étoupe.



# COMMENT COMMANDER

Veuillez contacter CMP Products pour toute question concernant les commandes.

## EXEMPLE DE COMMANDE

### 20 - T3CDS - Laiton nickelé - 1/2" NPT

20	T3CDS	1 RA	5	3	1
Taille	Type	Suffixe standard	Acier inoxydable	Entrée NPT	1/2"

TAILLE/TYPE DE PRESSE-ÉTOUPE	OPTIONS DE CONCEPTION (LE CAS ÉCHÉANT)		TYPE D'ALIMENTATION	SUFFIXE CMP		MATÉRIAU	FILETAGE D'ENTRÉE TYPE	TAILLE DE FILETAGE D'ENTRÉE**							
								MÉTRIQUE	NPT BSPP BSPT NPSM	IMPÉRIAL FILETAGE ÉLECTRIQUE (E.T.)	PG ††				
e.g. 20T3CDS	D	Joint d'étanchéité délugel	1	Presse-étoupe	RA	Presse-étoupe	0 or *	Laiton	**	Métrique	1A	1/2"	1/2"	7	
e.g. 40PXZK	C	CIEL	2	Pack	RA/M	Application minière	1	Aluminium	1	Impérial	1	M16	1/2"	1/2"	9
e.g. 50SCW							2	Nylon	2	PG	2	M20	1/2"	1/2"	11
e.g. Z5CXT							3	Acier doux	3	NPT	3	M25	1"	1"	13.5
							4	Acier inoxydable	4	BSPP	4	M32	1 1/4"	1 1/4"	16
							5	Laiton nickelé	5	NPSM	5	M40	1 1/2"	1 1/2"	21
							6		6	BSPT	6	M50	2"	2"	29
											7	M63	2 1/2"	2 1/2"	36
											8	M75	3"	3"	42
											9	M90	3 1/2"	3 1/2"	48
											10	M100	4"	4"	-
											11	M115	-	-	-
											12	M130	5"	5"	-

\* Aucun suffixe requis

\*\*Autres tailles de filetage disponibles sur demande

Bien que les presse-étoupes puissent être fournis dans la plupart des types et tailles de filetage, les utilisateurs doivent savoir que certains des types de filetages illustrés ne sont plus autorisés sur des presse-étoupes pour atmosphères explosives en vertu des nouvelles exigences de la norme IEC 60079.

### PRESSE-ÉTOUPES ARMÉS - T3CDS ILLUSTRÉ EN TANT QU'EXEMPLE

TAILLE DE PRESSE-ÉTOUPE	FILETAGES D'ENTRÉE DISPONIBLES					DIAMÈTRE DE LA GAINE INTERNE DE CÂBLE		DIAMÈTRE GLOBAL DU CÂBLE		DIAMÈTRE DE CÂBLE ARMÉ				COTES SUR PLATS		COTES SUR ANGLES		LONGUEUR DE LA PROTUBÉRANCE	RÉFÉRENCE POUR LA COMMANDE COMBINÉE (*LAITON MÉTRIQUE)			CÂBLE POIDS DU PRESSE-ÉTOUPE (kg)
	STANDARD			OPTION		MIN.	MAX.	MIN.	MAX.	CÔNE RAINURÉ (X)		CÔNE ÉTAGÉ (W)		MAX.	MAX.	TAILLE	TYPE		SUFFIXE DE COMMANDE			
	MÉTRIQUE	LONGUEUR DU FILETAGE (MÉTRIQUE)	NPT	LONGUEUR DU FILETAGE (NPT)	NPT					MIN.	MAX.	MIN.	MAX.							MAX.	MAX.	
20S/16	M20	15,0	1/2"	19,9	3/4"	3,1	8,7	6,1	13,2	0,15	0,5	0,8	1,25	24,0	26,4	78,7	20S/16	T3CDS	1RA	0,200		
20S	M20	15,0	1/2"	19,9	3/4"	6,1	11,7	9,5	15,9	0,15	0,5	0,8	1,25	24,0	26,4	78,7	20S	T3CDS	1RA	0,196		
20	M20	15,0	1/2"	19,9	3/4"	6,5	14,0	12,5	20,9	0,2	0,5	0,8	1,25	30,5	33,6	76,2	20	T3CDS	1RA	0,277		
25S	M25	15,0	3/4"	20,2	1"	11,0	20,0	14,0	22,0	0,2	0,6	1,25	1,6	37,5	41,3	88,8	25S	T3CDS	1RA	0,435		
25	M25	15,0	3/4"	20,2	1"	11,0	20,0	18,2	26,2	0,2	0,6	1,25	1,6	37,5	41,3	88,8	25	T3CDS	1RA	0,435		
32	M32	15,0	1"	25,0	1 1/4"	17,0	26,3	23,7	33,9	0,2	0,6	1,6	2,0	46,0	50,6	90,7	32	T3CDS	1RA	0,633		
40	M40	15,0	1 1/4"	25,6	1 1/2"	22,0	32,2	27,9	40,4	0,2	0,8	1,6	2,0	55,0	60,5	93,2	40	T3CDS	1RA	0,905		
50S	M50	15,0	1 1/2"	26,1	2"	29,5	38,2	35,2	46,7	0,2	0,8	2,0	2,5	60,0	66,0	100,7	50S	T3CDS	1RA	1,124		
50	M50	15,0	2"	26,9	2 1/2"	35,6	44,1	40,4	53,1	0,3	0,8	2,0	2,5	70,1	77,1	105,8	50	T3CDS	1RA	1,604		
63S	M63	15,0	2"	26,9	2 1/2"	40,1	50,0	45,6	59,4	0,3	0,8	2,0	2,5	75,0	82,4	102,5	63S	T3CDS	1RA	1,732		
63	M63	15,0	2 1/2"	39,9	3"	47,2	56,0	54,6	65,9	0,3	0,8	2,0	2,5	80,0	88,0	105,4	63	T3CDS	1RA	1,778		
75S	M75	15,0	2 1/2"	39,9	3"	52,8	62,0	59,0	72,1	0,3	0,8	2,0	2,5	90,0	99,0	110,6	75S	T3CDS	1RA	2,573		
75	M75	15,0	3"	41,5	3 1/2"	59,1	68,0	66,7	78,5	0,3	0,8	2,5	3,0	100,0	110,0	120,3	75	T3CDS	1RA	3,329		
90	M90	24,0	3"	42,8	4"	66,6	80,0	76,2	90,4	0,4	0,8	3,15	4,0	115,0	126,5	138,9	90	T3CDS	1RA	4,870		
100	M100	24,0	4"	44,0	5"	76,0	91,0	86,1	101,5	0,4	0,8	3,15	4,0	127,0	139,7	128,2	100	T3CDS	1RA	4,969		
115	M115	24,0	4"	44,0	5"	86,0	98,0	101,5	110,3	0,4	0,8	3,15	4,0	138,0	151,8	161,3	115	T3CDS	1RA	7,721		
130	M130	24,0	5"	46,8	6"	97,0	115,0	114,2	123,3	0,4	0,8	3,15	4,0	157,0	172,7	173,3	130	T3CDS	1RA	9,777		

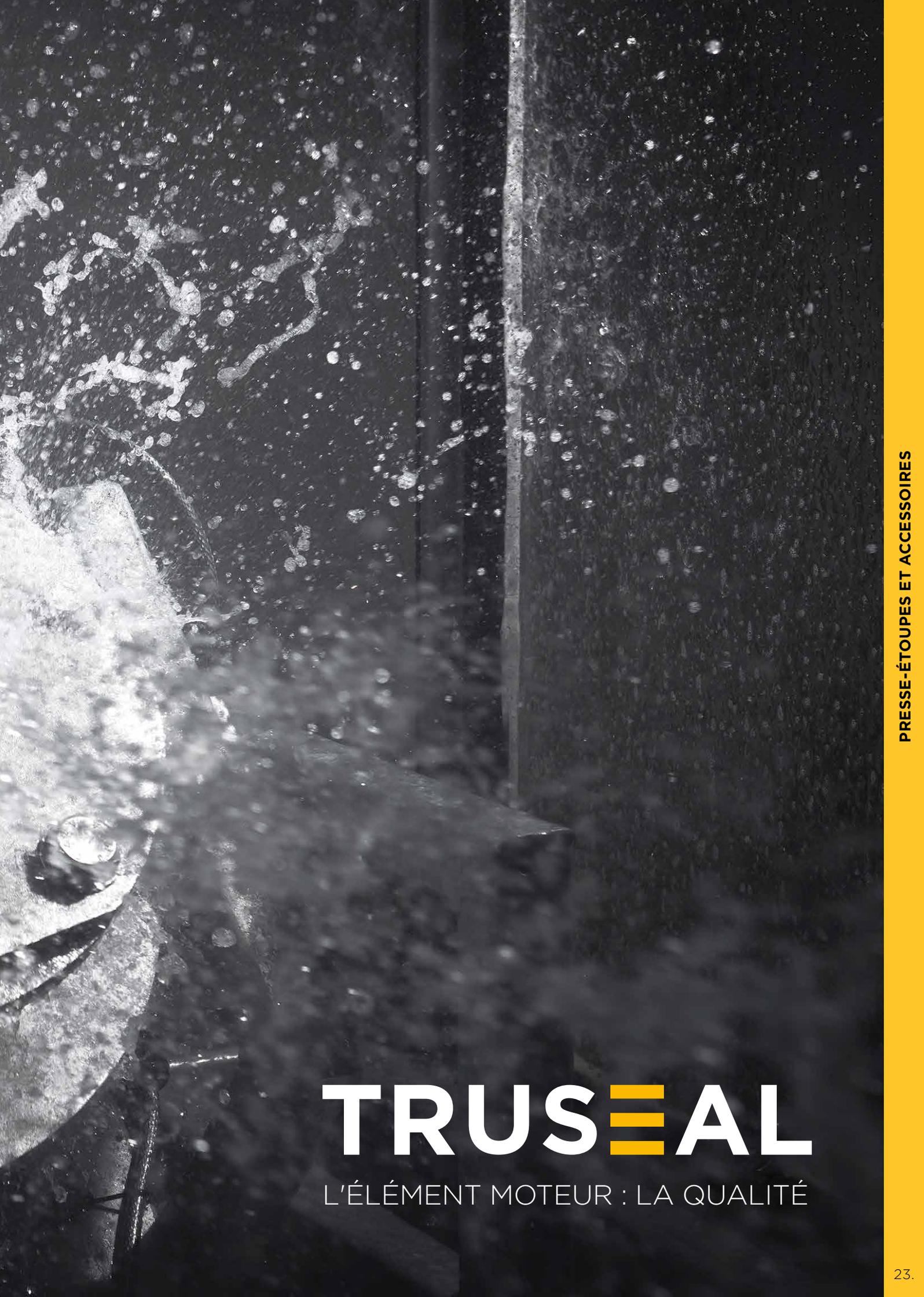
\*Remarque : Pour les options de matériaux, veuillez ajouter le suffixe suivant afin de modifier la référence de commande : Laiton (aucun suffixe requis), laiton nickelé "5", Acier inoxydable de grade 316 "4", aluminium sans cuivre "1" Pour les options NPT, veuillez ajouter les chiffres suivants au suffixe de matériau : 1/2" = 31, 3/4" = 32, 1" = 33, 1 1/4" = 34, 1 1/2" = 35, 2" = 36, 2 1/2" = 37, 3" = 38, 3 1/2" = 39 (le laiton exige le préfixe "0")  
Exemples : 32T3CDSIRA534 = Laiton nickelé 1-1/4" NPT, 50S13CDSIRA035 = Laiton 1-1/2" NPT, 25T3CDSIRA432 = Acier inoxydable 3/4" NPT, 20T3CDSIRA5 = Laiton nickelé 20mm  
Les dimensions sont indiquées en millimètres, sauf indication contraire.

### PRESSE-ÉTOUPES NON ARMÉS - A2F ILLUSTRÉ EN TANT QU'EXEMPLE

TAILLE DE PRESSE-ÉTOUPE	FILETAGES D'ENTRÉE DISPONIBLES					DIAMÈTRE GLOBAL DU CÂBLE		COTES SUR PLATS		COTES SUR ANGLES		LONGUEUR DE LA PROTUBÉRANCE	RÉFÉRENCE POUR LA COMMANDE COMBINÉE (*LAITON MÉTRIQUE)			CÂBLE POIDS DU PRESSE-ÉTOUPE (kg)
	STANDARD			OPTION		MIN.	MAX.	MAX.	MAX.	TAILLE	TYPE		SUFFIXE DE COMMANDE			
	MÉTRIQUE	LONGUEUR DU FILETAGE (MÉTRIQUE)	NPT	LONGUEUR DU FILETAGE (NPT)	NPT											
20S/16	M20	15,0	1/2"	19,9	3/4"	3,2	8,7	24,0	26,4	25,1	20S16	A2F	1RA	0,070		
20S	M20	15,0	1/2"	19,9	3/4"	6,1	11,7	24,0	26,4	25,1	20S	A2F	1RA	0,064		
20	M20	15,0	1/2"	19,9	3/4"	6,5	14,0	27,0	29,7	27,2	20	A2F	1RA	0,072		
25	M25	15,0	3/4"	20,2	1"	11,1	20,0	36,0	39,6	35,5	25	A2F	1RA	0,132		
32	M32	15,0	1"	25,0	1 1/4"	17,0	26,3	41,0	45,1	34,2	32	A2F	1RA	0,153		
40	M40	15,0	1 1/4"	25,6	1 1/2"	23,5	32,2	50,0	55,0	35,1	40	A2F	1RA	0,200		
50S	M50	15,0	1 1/2"	26,1	2"	31,0	38,2	55,0	60,5	32,0	50S	A2F	1RA	0,261		
50	M50	15,0	2"	26,9	2 1/2"	35,6	44,1	60,0	66,0	36,3	50	A2F	1RA	0,269		
63S	M63	15,0	2"	26,9	2 1/2"	41,5	50,0	70,5	77,6	33,5	63S	A2F	1RA	0,431		
63	M63	15,0	2 1/2"	39,9	3"	47,2	56,0	75,0	82,5	35,8	63	A2F	1RA	0,402		
75S	M75	15,0	2 1/2"	39,9	3"	54,0	62,0	80,0	88,0	34,2	75S	A2F	1RA	0,517		
75	M75	15,0	3"	41,5	3 1/2"	61,1	68,0	84,0	92,4	40,6	75	A2F	1RA	0,503		
90	M90	24,0	3"	42,8	4"	66,6	80,0	108,0	118,8	58,3	90	A2F	1RA	1,604		
100	M100	24,0	4"	44,0	5"	76,0	91,0	123,0	135,3	55,2	100	A2F	1RA	1,777		
115	M115	24,0	4"	44,0	5"	86,0	98,0	133,4	146,7	65,2	115	A2F	1RA	2,675		
130	M130	24,0	5"	46,8	6"	97,0	115,0	152,4	167,6	73,9	130	A2F	1RA	3,803		

\*Remarque : Pour les options de matériaux, veuillez ajouter le suffixe suivant afin de modifier la référence de commande : Laiton (aucun suffixe requis), Laiton nickelé « 5 », Acier inoxydable de grade 316 « 4 », Aluminium sans cuivre « 1 »  
Pour les options NPT, ajouter les chiffres suivants au suffixe de matériau : 1/2" = 31, 3/4" = 32, 1" = 33, 1 1/4" = 34, 1 1/2" = 35, 2" = 36, 2 1/2" = 37, 3" = 38, 3 1/2" = 39 (le laiton exige un préfixe « 0 »)  
Exemples : 32A2FIRA534 = Laiton nickelé 1-1/4" NPT, 50SA2FIRA035 = Laiton 1-1/2" NPT, 25A2FIRA432 = Acier inoxydable 3/4" NPT, 20A2FIRA5 = Laiton nickelé 20mm  
Les dimensions sont indiquées en millimètres, sauf indication contraire.





# TRUSEAL

L'ÉLÉMENT MOTEUR : LA QUALITÉ

# À PROPOS DE CMP

SECURING CABLES WORLDWIDE

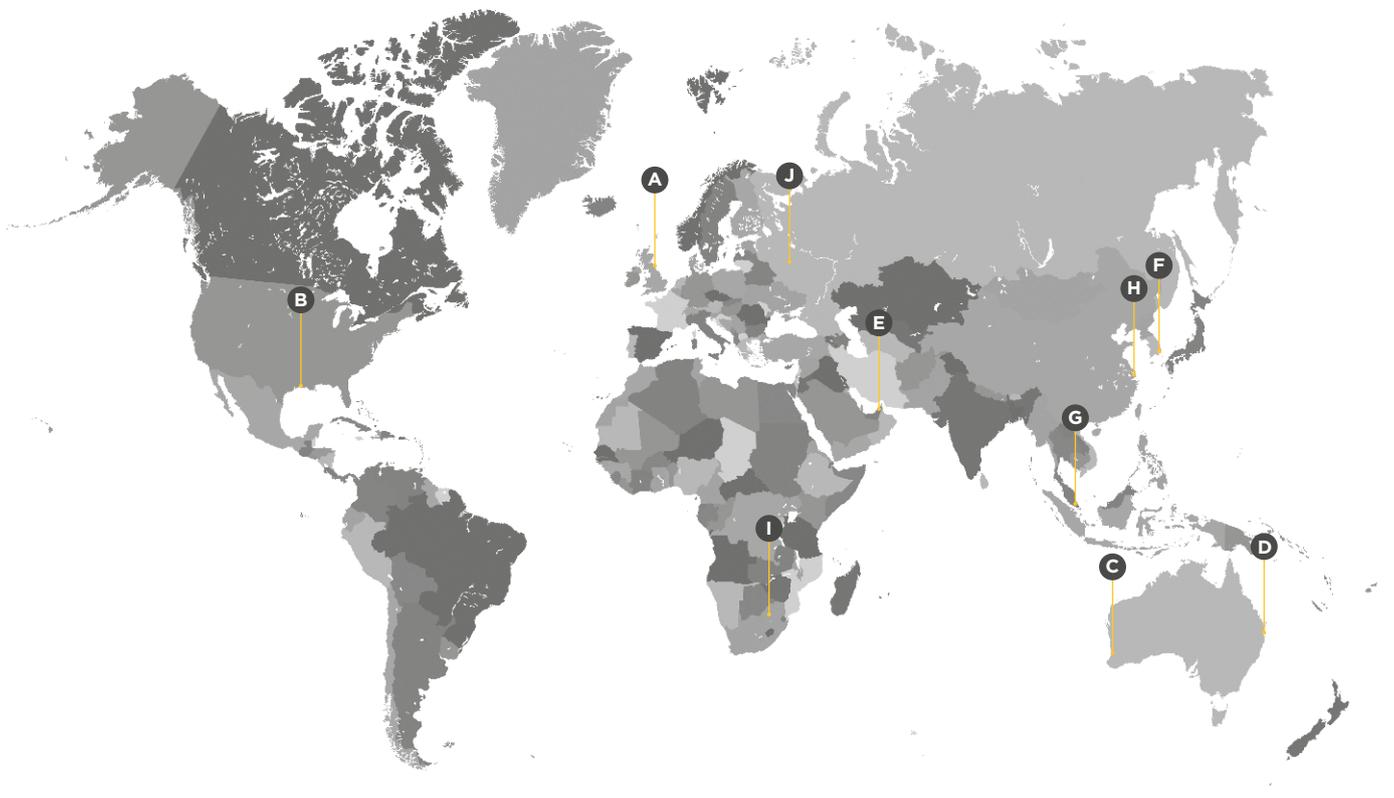


Au sein de CMP Products, nous devons notre succès à notre engagement envers la qualité, l'innovation et nos investissements dans notre personnel.

En tant que concepteur et fabricant de presse-étoupes, de brides de câbles et d'accessoires leader du marché, CMP fournit des solutions sûres et novatrices sur le marché mondial depuis plus de 60 ans, ce qui lui vaut une réputation internationale en matière de qualité et de fiabilité.

Nos produits sont développés pour s'adapter à un large éventail d'applications dangereuses et industrielles, notamment pour des secteurs tels que l'exploitation minière, l'exploitation pétrolière et gazière, les chemins de fer, les produits pharmaceutiques et le bâtiment. Ils ont été conçus et rigoureusement testés pour couvrir divers codes, normes et approbations internationaux.

Nos produits de haute qualité sont étayés par un service clientèle exceptionnel et des solutions innovantes. Nous offrons une assistance technique à portée de main grâce à nos experts à travers le monde, à partir de dix différents bureaux répartis sur six continents.



**A NEWCASTLE (siège social)**  
CMP Products Limited  
Royaume-Uni  
Tél. : +44 (0) 191 2657411  
E-mail : customerservices@cmp-products.com

**B HOUSTON**  
CMP Products Texas Inc  
Texas, États-Unis  
Tél. : +1 281 776 5201  
E-mail : houstonoffice@cmp-products.com

**C PERTH, WA**  
CMP Products Pty Ltd  
Australie  
Tél. : +61 8 9249 4508  
E-mail : perthoffice@cmp-products.com

**D BRISBANE, QLD**  
CMP Products Pty Ltd  
Australie  
Tél. : +61 7 3801 0301  
E-mail : qldoffice@cmp-products.com

**E DUBAÏ**  
CMP Products Middle East FZCO  
Émirats arabes unis  
Tél. : +971 4 214 6114  
E-mail : meoffice@cmp-products.com

**F BUSAN**  
CMP Products (Korea) Ltd  
Corée du Sud  
Tél. : +82 51 780 5300  
E-mail : busanoffice@cmp-products.com

**G SINGAPOUR**  
CMP Products (S.E.A) Pte Ltd.  
Singapour  
Tél. : +65 6466 6180  
E-mail : seaoffice@cmp-products.com

**H SHANGHAI**  
CMP Products Division  
République populaire de Chine  
Tél. : +86 21 5837 9978  
E-mail : shanghaioffice@cmp-products.com

**I JOHANNESBOURG**  
CMP Products  
Afrique du Sud  
Tél. : +27 11 266 8880  
E-mail : africaoffice@cmp-products.com

**J MOSCOU**  
CMP Products  
Russie  
Tél. : +7 495 803 3794  
E-mail : russiaoffice@cmp-products.com

[www.cmp-products.com](http://www.cmp-products.com)

TPC246FR rev0 03/20

© Copyright CMP Products 2019